

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26777142 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bohren Sie die richtige Größe des Vorbohrlochs für die Schrauben, um ein Splittern des Holzes zu vermeiden und eine optimale Verankerung zu gewährleisten. | Drill the correct size pilot hole for the screws to avoid splintering of the wood and to ensure optimal anchoring. | Percez un avant-trou de bonne taille pour les vis afin d'éviter d'éclater le bois et d'assurer un ancrage optimal. | Praticare un foro pilota della dimensione corretta per le viti per evitare scheggiature del legno e garantire un ancoraggio ottimale. | Boor het juiste formaat geleidegat voor de schroeven om versplintering van het hout te voorkomen en een optimale verankerung te garanderen. | Taladre el orificio piloto del tamaño correcto para los tornillos para evitar astillar la madera y garantizar un anclaje óptimo. | Vyvrtejte vodící otvor správné velikosti pro šrouby, abyste zabránili roztržení dřeva a zajistili optimální ukotvení. | Izbušite pilotsku rupu odgovarajuće veličine za vijke kako biste izbjegli pucanje drva i osigurali optimalno sidrenje. | Izbušite pilotsku rupu odgovarajuće veličine za vijke kako biste izbjegli pucanje drva i osigurali optimalno sidrenje. | Fúrja ki a megfelelő méretű vezetőllyukat a csavarokhoz, hogy elkerülje a fa szilánkolását és biztosítsa az optimális rögzítést. |
| Verwenden Sie das empfohlene Drehmoment oder Anzugsmoment beim Einsetzen der Schrauben, um Beschädigungen zu vermeiden und eine feste Verbindung zu gewährleisten. | Use the recommended torque or tightening torque when inserting the screws to avoid damage and ensure a tight connection. | Utilisez le couple ou le couple de serrage recommandé lors de l'insertion des vis pour éviter tout dommage et garantir une connexion étanche. | Utilizzare la coppia consigliata o la coppia di serraggio quando si inseriscono le viti per evitare danni e garantire una connessione salda. | Gebruik het aanbevolen koppel of aanhaalmoment bij het plaatsen van de schroeven om schade te voorkomen en een goede verbinding te garanderen. | Utilice el par recomendado o el par de apriete al insertar los tornillos para evitar daños y garantizar una conexión firme. | Při vkládání šroubů použijte doporučený utahovací moment nebo utahovací moment, abyste zabránili poškození a zajistili pevné spojení. | Pri umetanju vijaka koristite preporučeni zakretni moment ili moment zatezanja kako biste izbjegli oštećenja i osigurali čvrstu vezu. | Pri umetanju vijaka koristite preporučeni zakretni moment ili moment zatezanja kako biste izbjegli oštećenja i osigurali čvrstu vezu. | Használja az ajánlott nyomatékot vagy meghúzási nyomatékot a csavarok behelyezésekor, hogy elkerülje a sérüléseket és biztosítsa a szoros csatlakozást. |
| Verwenden Sie bei Bedarf korrosionsbeständige Schrauben oder behandeln Sie die Schrauben mit geeigneten Rostschutzmitteln, insbesondere wenn sie im Freien oder in feuchten Umgebungen verwendet werden. | If necessary, use corrosion-resistant screws or treat the screws with suitable rust inhibitors, especially when used outdoors or in damp environments. | Si nécessaire, utilisez des vis résistantes à la corrosion ou traitez les vis avec des inhibiteurs de rouille appropriés, en particulier lorsqu'elles sont utilisées à l'extérieur ou dans des environnements humides. | Se necessario, utilizzare viti resistenti alla corrosione o trattare le viti con idonei inibitori di ruggine, soprattutto se utilizzate all'aperto o in ambienti umidi. | Gebruik indien nodig corrosiebestendige schroeven of behandel de schroeven met geschikte roestwerende middelen, vooral bij gebruik buitenshuis of in vochtige omgevingen. | Si es necesario, utilice tornillos resistentes a la corrosión o trátelos con inhibidores de oxidación adecuados, especialmente cuando se utilicen en exteriores o en ambientes húmedos. | případě potřeby použijte šrouby odolné proti korozi nebo šrouby ošetřete vhodnými inhibitory koroze, zejména při použití venku nebo ve vlhkém prostředí. | Ako je potrebno, koristite vijke otporne na koroziju ili tretirajte vijke odgovarajućim inhibitorima hrđe, posebno kada se koriste na otvorenom ili u vlažnom okruženju. | Ako je potrebno, koristite vijke otporne na koroziju ili tretirajte vijke odgovarajućim inhibitorima hrđe, posebno kada se koriste na otvorenom ili u vlažnom okruženju. | Ha szükséges, használjon korrózióálló csavarokat, vagy kezelje a csavarokat megfelelő rozsdavédő szerekkel, különösen kültéri vagy nedves környezetben történő használat esetén. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Schrauben und der damit verbundenen Konstruktion, um sicherzustellen, dass alles sicher und stabil ist. Ersetzen Sie bei Bedarf beschädigte oder lockere Schrauben. | Regularly check the condition of the screws and the associated structure to ensure that everything is safe and stable. Replace damaged or loose screws if necessary. | Vérifiez régulièrement l'état des vis et de la structure associée pour vous assurer que tout est sécurisé et stable. Remplacez les vis endommagées ou desserrées si nécessaire. | Controllare regolarmente le condizioni delle viti e della struttura associata per garantire che tutto sia sicuro e stabile. Se necessario, sostituire le viti danneggiate o allentate. | Controleer regelmatig de staat van de schroeven en de bijbehorende structuur om er zeker van te zijn dat alles veilig en stabiel is. Vervang beschadigde of losse schroeven indien nodig. | Verifique periódicamente el estado de los tornillos y la estructura asociada para garantizar que todo esté seguro y estable. Reemplace los tornillos dañados o flojos si es necesario. | Pravidelně kontrolujte stav šroubů a související konstrukce, abyste se ujistili, že je vše bezpečné a stabilní. V případě potřeby vyměňte poškozené nebo uvolněné šrouby. | Redovito provjeravajte stanje vijaka i povezane strukture kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Po potrebi zamijenite oštećene ili olabavljene vijke. | Redovito provjeravajte stanje vijaka i povezane strukture kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Po potrebi zamijenite oštećene ili olabavljene vijke. | Rendszeresen ellenőrizze a csavarok és a kapcsolódó szerkezet állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden biztonságos és stabil. Ha szükséges, cserélje ki a sérült vagy meglazult csavarokat. |
| Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Verstellfüße fest und sicher positioniert sind. | Before use, make sure the adjustable feet are firmly and securely positioned. | Avant utilisation, assurez-vous que les pieds de réglage sont fermement et solidement positionnés. | Prima dell'uso, assicurarsi che i piedini di regolazione siano posizionati saldamente e saldamente. | Zorg er vóór gebruik voor dat de stelvoetjes stevig en veilig zijn geplaatst. | Antes de usar, asegúrese de que las patas de ajuste estén colocadas de manera firme y segura. | Před použitím se ujistěte, že seřizovací nožičky jsou pevně a bezpečně umístěny. | Prije uporabe provjerite jesu li nožice za podešavanje čvrsto i sigurno postavljene. | Pred uporabo se prepričajte, da so nastavitvene nogice trdno in varno nameščene. | Használat előtt győződjön meg arról, hogy a beállító lábak szilárdan és biztonságosan vannak rögzítve. |
| Maximales Gewicht nicht überschreiten, um Stabilität zu gewährleisten. | Do not exceed maximum weight to ensure stability. | Ne dépassez pas le poids maximum pour garantir la stabilité. | Non superare il peso massimo per garantire la stabilità. | Overschrijd het maximale gewicht niet om stabiliteit te garanderen. | No exceda el peso máximo para garantizar la estabilidad. | Nepřekračujte maximální hmotnost, abyste zajistili stabilitu. | Nemojte prekoračiti maksimalnu težinu kako biste osigurali stabilnost. | Ne prekoračite največje teže, da zagotovite stabilnost. | A stabilitás biztosítása érdekében ne lépje túl a maximális súlyt. |
| Nur für den vorgesehenen Verwendungszweck verwenden und gemäß den Richtlinien installieren. | Use only for its intended purpose and install in accordance with the guidelines. | Utilisez-le uniquement aux fins prévues et installez-le conformément aux directives. | Utilizzare solo per lo scopo previsto e installare secondo le linee guida. | Alleen gebruiken voor het beoogde doel en installeren volgens de richtlijnen. | Úselo únicamente para el propósito previsto e instálolo de acuerdo con las pautas. | Používejte pouze k určenému účelu a instalujte podle pokynů. | Koristite samo za namijenjenu svrhu i instalirajte prema uputama. | Uporablajte samo za predvideni namen in namestite v skladu s smernicami. | Csak rendeltetészerűen használja, és az előírásoknak megfelelően telepítse. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hettich Do-It-Yourself GmbH & Co. KG

Lange Straße 51, 49326 Melle

info@hettich-diy.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26777142 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Vorsicht beim Anheben oder Bewegen der Möbel mit den Verstellfüßen, um Verletzungen zu vermeiden. | Be careful when lifting or moving the furniture with the adjustable feet to avoid injury. | Soyez prudent lorsque vous soulevez ou déplacez des meubles à l'aide des pieds réglables pour éviter les blessures. | Fare attenzione quando si sollevano o si spostano i mobili utilizzando i piedini regolabili per evitare lesioni. | Wees voorzichtig bij het optillen of verplaatsen van meubels met behulp van de verstelbare poten om letsel te voorkomen. | Tenga cuidado al levantar o mover muebles utilizando los pies ajustables para evitar lesiones. | Při zvedání nebo přesouvání nábytku pomocí nastavitelných nožiček buďte opatrní, abyste se nezranili. | Budite oprezni kada podižete ili pomičete namještaj koristeći podesive nožice kako biste izbjegli ozljede. | Bodite previdni pri dvigovanju ali premikanju pohištva z uporabo nastavljivih nog, da preprečite poškodbe. | Legyen óvatos, amikor bútorokat emel vagy mozgat az állítható lábakkal, hogy elkerülje a sérüléseket. |
| Verhindern Sie, dass sich kleine Kinder oder Haustiere unter den Möbeln aufhalten, um Unfälle zu vermeiden. | Prevent small children or pets from staying under the furniture to avoid accidents. | Empêchez les jeunes enfants ou les animaux domestiques de se trouver sous les meubles pour éviter les accidents. | Evitare che bambini piccoli o animali domestici si trovino sotto i mobili per evitare incidenti. | Voorkom dat kleine kinderen of huisdieren zich onder het meubilair bevinden om ongelukken te voorkomen. | Evite que niños pequeños o mascotas estén debajo de los muebles para evitar accidentes. | Zabraňte malým dětem nebo domácím zvířatům být pod nábytkem, abyste předešli nehodám. | Spriječite malju djecu ili kućne ljubimce da budu ispod namještaja kako biste izbjegli nezgode. | Preprečite, da bi bili majhni otroci ali hišni ljubljenci pod pohištvom, da preprečite nesreče. | A balesetek elkerülése érdekében akadályozza meg, hogy kisgyermek vagy háziállatok a bútorok alatt legyenek. |
| Regelmäßig auf Lockerheit oder Beschädigung überprüfen; gegebenenfalls nachziehen oder austauschen. | Check regularly for looseness or damage; tighten or replace if necessary. | Vérifiez régulièrement s'il y a du jeu ou des dommages ; serrez ou remplacez si nécessaire. | Controllare regolarmente eventuali allentamenti o danni; stringere o sostituire se necessario. | Controleer regelmatig op losheid of beschadiging; vastdraaien of indien nodig vervangen. | Compruebe periódicamente si hay holgura o daños; apriete o reemplace si es necesario. | Pravidelně kontrolujte, zda nejsou uvolněné nebo poškozené; v případě potřeby utáhněte nebo vyměňte. | Redovito provjeravajte ima li labavosti ili oštećenja; zategnite ili zamijenite ako je potrebno. | Redno preverjajte, ali so zrahljani ali poškodovani; po potrebi zategnite ali zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e laza vagy sérült; szükség esetén húzza meg vagy cserélje ki. |
| Stelle sicher, dass die Schrauben ordnungsgemäß installiert sind und nicht locker sitzen, um Unfälle oder Schäden zu verhindern. | Make sure the screws are properly installed and not loose to prevent accidents or damage. | Assurez-vous que les vis sont correctement installées et qu'elles ne sont pas desserrées pour éviter les accidents ou les dommages. | Assicurarsi che le viti siano installate correttamente e non allentate per evitare incidenti o danni. | Zorg ervoor dat de schroeven correct zijn geïnstalleerd en niet loszitten om ongelukken of schade te voorkomen. | Asegúrese de que los tornillos estén instalados correctamente y no flojos para evitar accidentes o daños. | Ujistěte se, že jsou šrouby správně nainstalovány a nejsou uvolněné, abyste předešli nehodám nebo poškozením. | Provjerite jesu li vijci ispravno postavljeni i nisu olabavljeni kako biste spriječili nezgode ili štetu. | Provjerite jesu li vijci ispravno postavljeni i nisu olabavljeni kako biste spriječili nezgode ili štetu. | Ügyeljen arra, hogy a csavarok megfelelően legyenek behelyezve, és ne lazuljanak meg, hogy elkerülje a baleseteket és a sérüléseket. |
| Halte Regulierschrauben außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Verschluckungen oder Verletzungen zu verhindern. | Keep adjustment screws out of the reach of children and pets to prevent accidental swallowing or injury. | Gardez les vis de réglage hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout étouffement ou blessure accidentelle. | Tenere le viti di regolazione fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare soffocamenti o lesioni accidentali. | Houd de stelschroeven buiten het bereik van kinderen en huisdieren om per ongeluk verstikking of letsel te voorkomen. | Mantenga los tornillos de ajuste fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar asfixia o lesiones accidentales. | Uchovávejte seřizovací šrouby mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému udušení nebo zranění. | Držite vijke za podešavanje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno gušenje ili ozljede. | Držite vijke za podešavanje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno gušenje ili ozljede. | A véletlen fulladás vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa a beállító csavarokat gyermektől és háziállatoktól távol. |